

BOLLY® 2 ST INOX

BALLONS EN ACIER INOX 316L AVEC 2 ÉCHANGEURS FIXES



UTILISATION

Production et accumulation ECS pour applications civiles ou industrielles.

MATÉRIAUX

Acier Inox 316L, apte pour l'eau potable.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR

L'échange thermique est assuré par 2 serpentins fixes en acier inox 316L.

ISOLATION

Modèles 150 ÷ 500:

Habillage en polyuréthane injecté non classé avec faible déperdition thermique.

Modèles 800 ÷ 2000:

Fibre Polyester avec un bas coefficient de conductibilité thermique, non classée.

Le revêtement externe est en PVC de couleur gris.

PROTECTION CATHODIQUE

Anode de magnésium.

VIDANGE

Manchon débouchant.

JOINTS - PLATEAU DE BUSE

Plateau de buse en acier inox et joint en qualité alimentaire.

GARANTIE

5 ans, selon les conditions générales de vente.



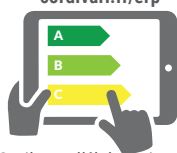
ACCUMULATION
E.C.S. INOX 316L



ECHANGEUR
INOX 316L



cordivari.fr/erp



Outil pour l'élaboration de
l'étiquette ErP Ecodesign



Costante De Refroidissement
www.cordivari.fr/download



BOLLY® 2 ST XB

SURFACE ÉCHANGEUR
INOX 316L

CLASSE
ÉNERGETIQUE

Modèle	HABILLAGE NON DÉMONTABLE CODE	Supérieur	Inférieur	CLASSE ÉNERGETIQUE
		[m2]		
150	3135052010351	0,4	0,6	B
200	3135052010352	0,5	1	B
300	3135052010356	0,85	1,2	B
400	3135052010324	1	1,8	C
500	3135052010357	1,2	1,8	C



BOLLY® 2 ST XC

SURFACE ÉCHANGEUR
INOX 316L

CLASSE
ÉNERGETIQUE

Modèle	JAQUETTE SOUPLE DÉMONTABLE CODE	Supérieur	Inférieur	CLASSE ÉNERGETIQUE
		[m2]		
800	3133052010076	1,5	2,7	C
1000	3133052010358	1,8	3,0	C
1500	3133052010079	2,1	3,7	C
2000	3133052010080	2,3	4,1	C

ACCESSOIRES

RÉSISTANCES ÉLECTRIQUES



Mod. Volume intéressé
par l'intégration
électrique [lit]

	MONOPHASÉ		
	1,5 kW	2 kW	3 kW
	52400000000051	52400000000052	52400000000053
	€ 247,00	€ 249,00	€ 251,00
Temps de chauffe avec résistances électriques de 10°C à 45 °C [min]			
150	42	76	38
200	72	128	64
300	113	202	101
400	167	299	150
500	184	329	165
800	313	560	280
1000	383	686	343
1500	557	998	499
2000	835	1495	747

TRIPHASÉ

4 kW	5 kW	6 kW	9 kW	12 kW
52400000000047	52400000000048	52400000000049	52400000000050	52400000000031
€ 348,00	€ 351,00	€ 352,00	€ 361,00	€ 481,00
Temps de chauffe avec résistances électriques de 10°C à 45 °C [min]				
//	//	//	//	//
//	//	//	//	//
//	//	//	//	//
//	//	//	//	//
//	//	//	//	//
//	//	//	//	//
257	206	171	114	86
374	299	250	166	125
560	448	374	249	187

Unité de commande Easy
Control montée sur le ballon



CODE	POUR MODÈLE
5005000310002	xc
5005000310003	xb

Thermomètre

CODE
5032240000107
Confection de 5 pcs



BOLLY® 2 ST INOX

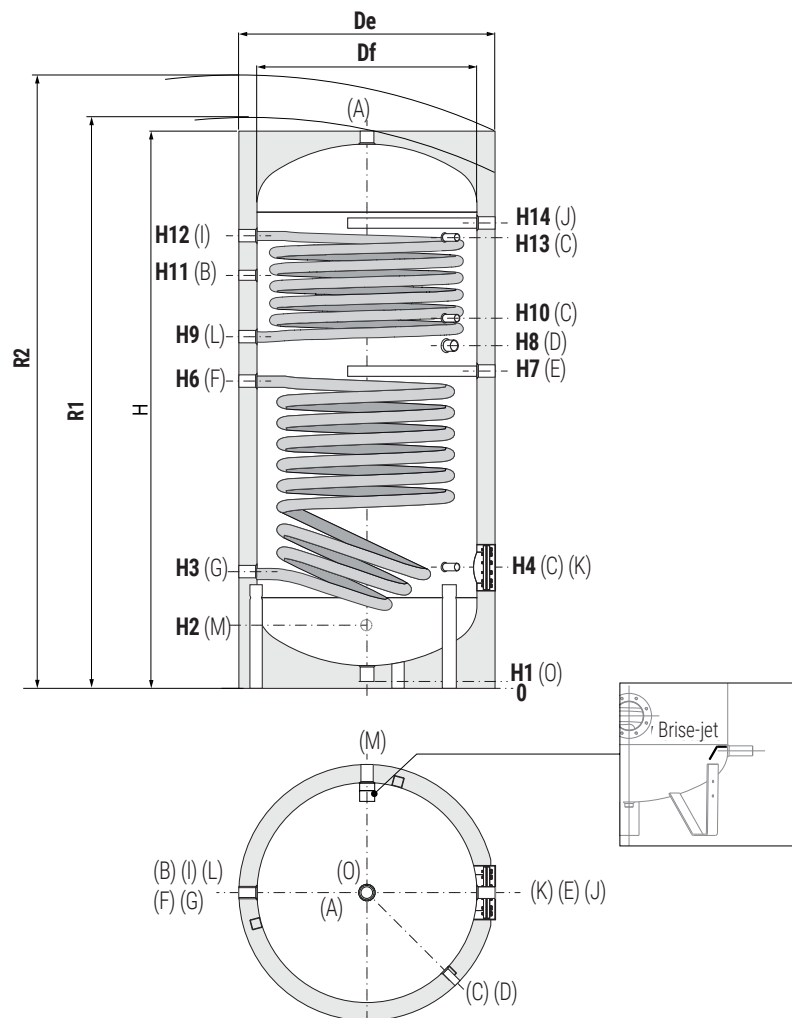
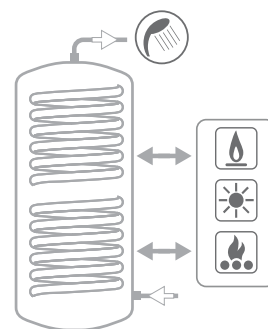
BALLONS EN ACIER INOX 316L AVEC 2 ÉCHANGEURS FIXES

ACCUMULATION		ÉCHANGEUR	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	95 °C	12 bar	110 °C



CORDIVARI® Lab

TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH, déclare que les procédures de test ainsi que le laboratoire de Cordivari, sont qualifiés pour l'exécution en conformité à la norme EN 15332 indiquée par la directive ErP. Eco-Design



A	Sortie ECS
B	Bouclage
C	Connexion pour instrumentation 1/2" F
D	Connexion pour thermoplongeur électrique
E	Connexion pour anode de magnésium 1"1/4 F
F	Entrée échangeur inférieur 1"1/4 F
G	Sortie échangeur inférieur 1"1/4 F
I	Entrée échangeur supérieur 1"1/4 F
J	Connexion pour 2ème anode de magnésium 1"1/4 F pour modèles < 500
K	Buse d'inspection
L	Sortie échangeur supérieur 1"1/4 F
M	Entrée eau froide sanitaire
O	Vidange

BALLONS ECS
EN ACIER INOX 316L

Modèle	Capacité Poids		Df	De	De	H	R1	R1	R2	H1	H2	H3	H4
	[lt]	[Kg]	(vers. WC)	(vers. WC)	(vers. WB)	[mm]	(vers. WC)	(vers. WB)					
			[mm]	[mm]	[mm]								
150	149	48	//	//	500	1426	//	//	1520	71	199	276	316
200	190	68	//	//	550	1446	//	//	1555	71	209	296	326
300	293	79	//	//	650	1501	//	//	1640	76	236	326	386
400	425	112	//	//	700	1776	//	//	1915	71	246	346	395
500	502	138	//	//	750	1796	//	//	1955	71	256	356	411
800	759	219	790	1010	1010	1943	1968	//	2195	114	323	423	478
1000	911	262	800	1020	1020	2210	2231	//	2440	112	327	422	487
1500	1397	354	1000	1260	1260	2197	2260	//	2540	112	327	452	497
2000	2017	495	1250	1510	1510	2070	2204	//	2570	85	350	475	520

Modèle	H6	H7	H8	H9	H10	H11	H12	H13	H14	K
	[mm]									
150	766	816	886	946	995	1066	1186	1186	1186	Øi120/Øe180
200	822	866	926	971	1056	1100	1206	1206	1206	Øi120/Øe180
300	847	886	946	996	1072	1116	1236	1236	1236	Øi120/Øe180
400	998	1026	1086	1132	1264	1331	1475	1486	1486	Øi120/Øe180
500	1046	1086	1154	1196	1274	1341	1485	1496	1496	Øi120/Øe180
800	998	1043	1113	1163	1260	1331	1475	1533	1533	Øi120/Øe180
1000	1266	1292	1347	1382	1442	1567	1802	1802	1802	Øi120/Øe180
1500	1227	1242	1302	1332	1462	1542	1752	1762	1762	Øi170/Øe240
2000	1035	1065	1160	1215	1345	1390	1565	1575	1575	Øi170/Øe240

O	M	D	B	A
Raccordements F				
1/2"	3/4"	1"1/2	3/4"	1"
1/2"	3/4"	1"1/2	3/4"	1"
1/2"	1"	1"1/2	1"	1"
1/2"	1"	1"1/2	1"	1"
1/2"	1"	1"1/2	1"	1"
3/4"	1"	2"	1"	1"1/4
3/4"	1"1/4	2"	1"	1"1/4
1"	2"	2"	2"	2"
1"	2"	2"	2"	2"

BOLLY® 2 ST INOX

DONNÉES TECHNIQUES POUR L'ÉCHANGEUR SUPÉRIEUR



Les paramètres sont les suivants :

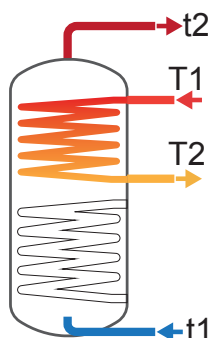
1) température du primaire à l'entrée du ballon équivalent à T1 (en considérant un générateur avec une puissance adéquate)

2) Puissance et production ECS en continu de 10 °C. jusqu'à T2

3) ECS disponible pour les dix premières minutes et pour la première heure en tenant compte d'une accumulation à 60°C, entrée sanitaire à 10 °C. et distribution à 45 °C.

4) Eau non entartrée

ÉCHANGEUR
SUPÉRIEUR



Modèle	Débit primaire [m³/h]	Temps de mise en chauffe, indiqué en minutes, pour arriver de 10 °C. jusqu'à T2, avec un primaire selon T1				Puissance maximale échangeable en Kw avec un primaire à T1, un secondaire de 10 °C. à 45 °C. et un prélèvement en continu				Production en continu d'ECS, en litres/heures, avec un secondaire de 10 °C. à 45 °C. et un primaire à température T1			
		T1/t2				T1				T1			
		55/50	65/60	70/60	80/60	55	65	70	80	55	65	70	80
150	2	49	51	35	23	4,3	6,5	7,6	9,8	104	131	186	242
	1	55	57	39	25	4,0	5,9	6,9	9,0	96	121	170	221
200	2,5	48	50	35	23	5,4	8,2	9,6	12,5	132	166	236	307
	1,25	53	55	38	25	5,1	7,6	8,9	11,5	124	155	218	282
300	3	45	46	32	21	9,3	13,9	16,3	21,1	227	284	400	520
	1,5	49	51	36	23	8,7	12,9	15,0	19,3	213	265	370	477
400	3,5	56	58	40	26	11,0	16,5	19,3	25,0	268	336	474	615
	1,75	60	63	44	29	10,3	15,3	17,8	23,0	254	316	440	568
500	3,5	52	54	38	25	13,1	19,6	22,9	29,7	321	402	565	732
	1,75	57	59	42	27	12,3	18,2	21,1	27,1	302	375	521	671
800	6	75	78	54	36	16,5	24,8	29,0	37,6	404	507	714	928
	3	81	84	59	39	15,5	23,1	26,9	34,7	383	476	665	859
1000	6	81	84	59	39	19,7	29,5	34,5	44,7	484	606	852	1105
	3	89	92	65	43	18,5	27,4	31,9	41,1	456	567	788	1016
1500	6	97	100	71	47	22,9	34,2	40,0	51,7	563	704	988	1279
	3	107	111	79	52	21,4	31,6	36,8	47,2	529	655	909	1168
2000	6	139	144	102	67	25,0	37,3	43,6	56,4	615	769	1077	1394
	3	154	160	114	75	23,3	34,4	39,9	51,2	576	713	988	1268

Modèle	Débit primaire [m³/h]	ECS disponible dans les 10 premières minutes avec ECS de 10 °C. et 45 °C. et accumulation à T2 et primaire à T1				ECS disponible dans la première heure avec ECS de 10 °C. et 45 °C. et accumulation à T2 et primaire à T1				Perte de charge échangeur primaire	
		T1/t2				T1/t2				[mm H ₂ O]	[mbar]
		55/50	65/60	70/60	80/60	55/50	65/60	70/60	80/60		
150	2	188	235	244	253	254	275	319	364	103	10
	1	186	233	241	250	247	267	306	347	30	3
200	2,5	240	301	312	324	324	351	407	464	184	18
	1,25	239	299	309	320	317	342	393	444	53	5
300	3	373	466	485	505	516	562	655	751	349	34
	1,5	370	463	480	498	505	547	631	717	104	10
400	3,5	530	663	686	710	700	755	865	978	538	53
	1,75	528	660	681	702	689	738	838	940	160	16
500	3,5	628	786	813	841	832	896	1026	1160	645	63
	1,75	625	781	805	830	817	875	992	1111	192	19
800	6	935	1169	1203	1239	1191	1273	1439	1610	434	43
	3	931	1164	1195	1227	1173	1248	1400	1554	129	13
1000	6	1112	1390	1431	1473	1418	1516	1712	1915	520	51
	3	1107	1383	1420	1458	1396	1484	1662	1844	155	15
1500	6	1692	2114	2162	2210	2048	2161	2388	2621	607	60
	3	1686	2106	2149	2192	2021	2122	2325	2533	181	18
2000	6	2409	3011	3062	3115	2799	2921	3168	3421	665	65
	3	2402	3002	3048	3094	2767	2877	3097	3321	198	19

BOLLY® 2 ST INOX

DONNÉES TECHNIQUES POUR L'ÉCHANGEUR INFÉRIEUR



Les paramètres sont les suivants :

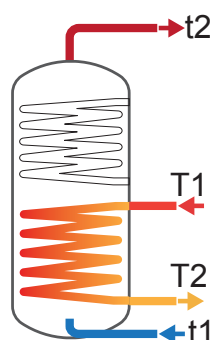
1) température du primaire à l'entrée du ballon équivaut à T1 (en considérant un générateur avec une puissance adéquate)

2) Puissance et production ECS en continu de 10 °C. jusqu'à T2

3) ECS disponible pour les dix premières minutes et pour la première heure en tenant compte d'une accumulation à 60°C, entrée sanitaire à 10 °C. et distribution à 45 °C.

4) Eau non entartée

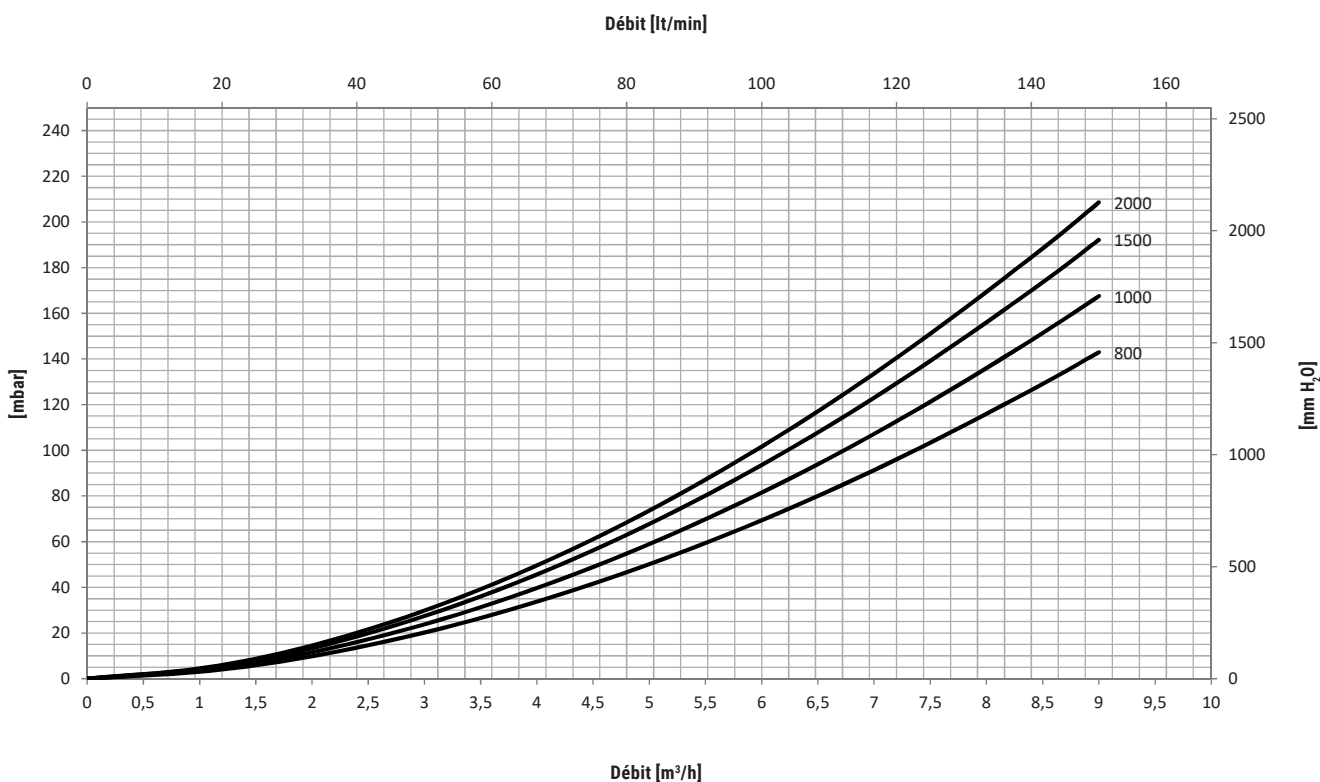
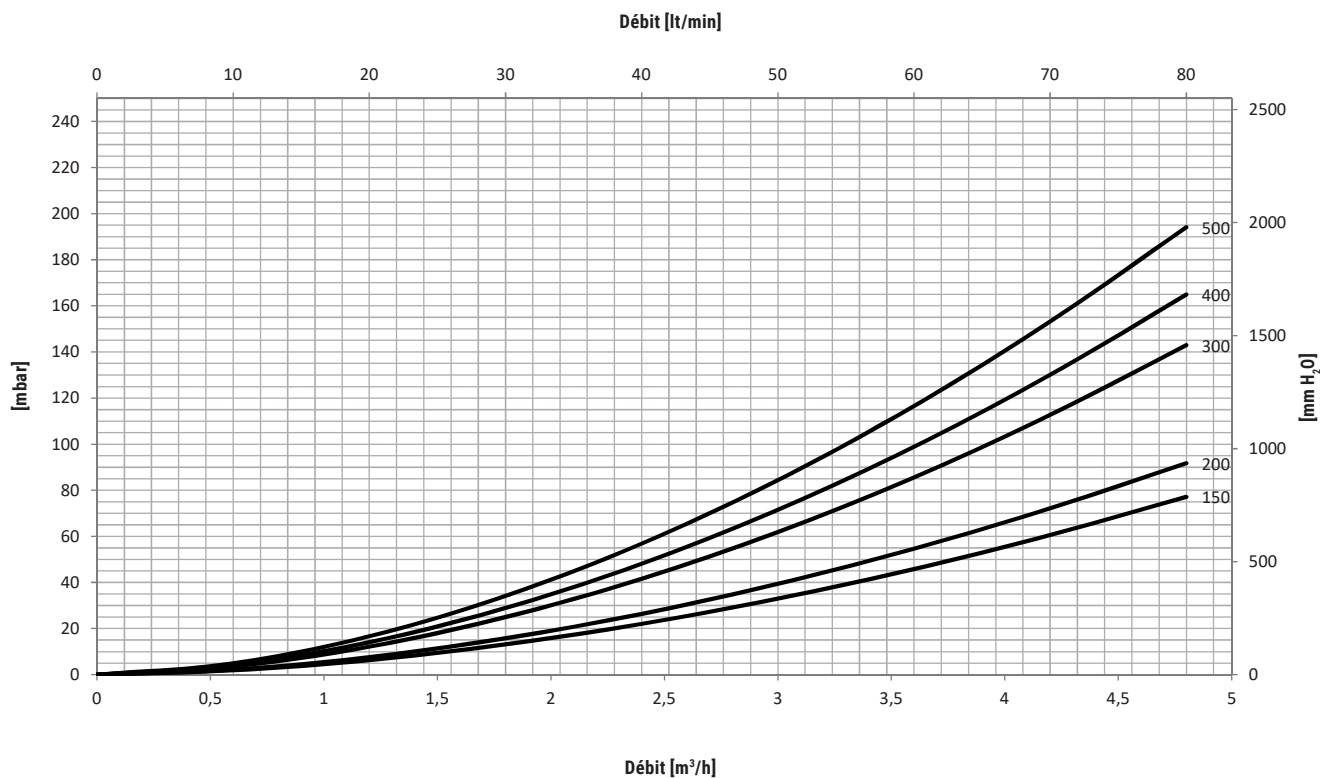
ÉCHANGEUR
INFÉRIEUR



Modèle	Débit primaire [m³/h]	Temps de mise en chauffe, indiqué en minutes, pour arriver de 10 °C. jusqu'à T2, avec un primaire selon T1				Puissance maximale échangeable en Kw avec un primaire à T1, un secondaire de 10 °C. à 45 °C. et un prélèvement en continu				Production en continu d'ECS, en litres/heures, avec un secondaire de 10 °C. à 45 °C. et un primaire à température T1			
		T1/t2				T1				T1			
		55/50	65/60	70/60	80/60	55	65	70	80	55	65	70	80
150	2	102	106	74	48	6,4	9,6	11,2	14,5	156	235	276	358
	1	115	120	83	55	5,9	8,7	10,2	13,1	144	214	250	322
200	2,5	78	81	57	37	10,7	16,0	18,7	24,1	263	394	460	596
	1,25	88	92	65	43	9,9	14,6	16,9	21,7	243	359	417	536
300	3	99	103	72	47	13,0	19,4	22,6	29,2	318	477	557	721
	1,5	110	115	81	54	12,1	17,7	20,6	26,4	297	438	508	653
400	3,5	97	101	71	47	19,4	28,8	33,6	43,3	477	711	829	1070
	1,75	109	114	81	54	18,0	26,3	30,5	38,9	444	650	753	961
500	3,5	115	119	84	55	19,4	28,8	33,6	43,3	477	711	829	1070
	1,75	129	135	96	64	18,0	26,3	30,5	38,9	444	650	753	961
800	6	113	118	83	55	29,2	43,5	50,7	65,5	719	1074	1254	1619
	3	127	132	94	62	27,1	39,8	46,2	59,1	671	985	1143	1462
1000	6	122	127	90	59	32,3	48,0	56,0	72,2	796	1187	1384	1786
	3	138	144	103	68	30,0	43,8	50,7	64,8	740	1084	1256	1604
1500	6	157	163	116	76	39,4	58,5	68,0	87,5	974	1445	1682	2165
	3	180	188	134	89	36,4	52,8	61,0	77,6	900	1307	1511	1921
2000	6	206	215	153	101	43,5	64,3	74,7	96,0	1074	1590	1849	2376
	3	239	250	179	119	40,0	57,8	66,7	84,6	989	1431	1652	2095

BALLONS ECS
EN ACIER INOX 316L

Modèle	Débit primaire [m³/h]	ECS disponible dans les 10 premières minutes avec ECS de 10 °C. et 45 °C. et accumulation à T2 et primaire à T1				ECS disponible dans la première heure avec ECS de 10 °C. et 45 °C. et accumulation à T2 et primaire à T1				Perte de charge échangeur primaire	
		T1/t2				T1/t2				[mm H ₂ O]	[mbar]
		55/50	65/60	70/60	80/60	55/50	65/60	70/60	80/60		
150	2	196	252	259	272	295	359	391	456	226	22
	1	194	249	254	267	285	341	370	428	66	6
200	2,5	262	339	350	372	429	533	586	695	528	52
	1,25	259	333	342	362	413	505	552	647	154	15
300	3	388	498	511	539	590	716	781	912	786	77
	1,5	384	491	503	527	572	685	742	857	234	23
400	3,5	565	726	745	786	867	1055	1149	1342	1545	151
	1,75	560	715	733	767	841	1006	1088	1255	459	45
500	3,5	654	837	857	897	956	1144	1238	1431	1545	151
	1,75	649	827	844	879	930	1095	1177	1344	459	45
800	6	987	1263	1293	1354	1443	1727	1871	2163	1110	109
	3	979	1248	1275	1328	1404	1655	1781	2037	330	32
1000	6	1164	1486	1519	1586	1668	1981	2138	2460	1233	121
	3	1154	1469	1498	1556	1623	1898	2035	2314	367	36
1500	6	1760	2238	2278	2358	2377	2754	2944	3330	1521	149
	3	1748	2215	2249	2317	2318	2644	2806	3135	452	44
2000	6	2485	3148	3191	3279	3166	3578	3786	4207	1686	165
	3	2471	3121	3158	3232	3098	3451	3627	3982	501	49

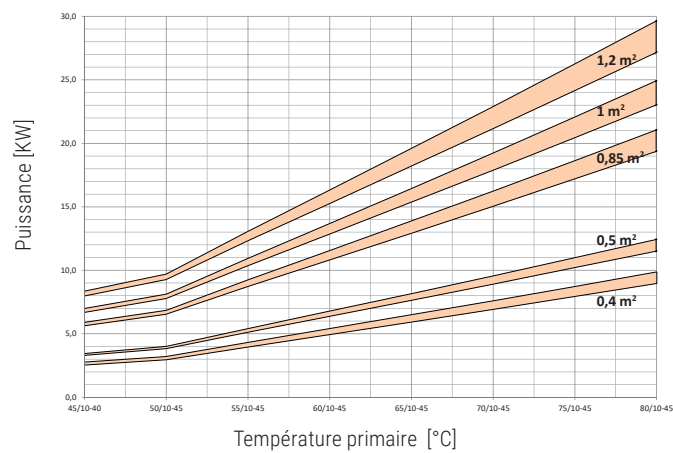


BOLLY® 2 ST INOX

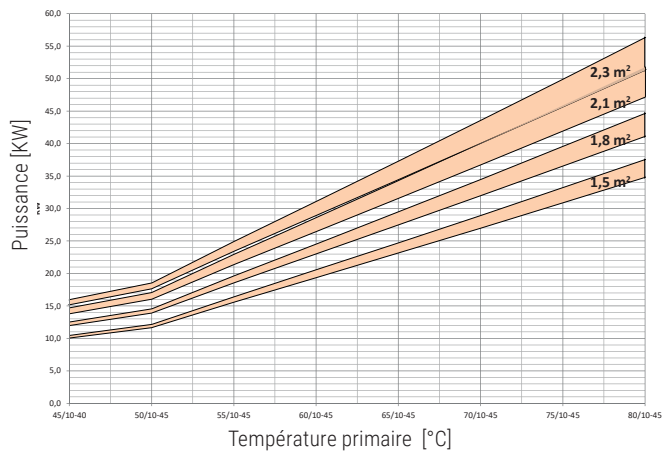
DONNÉES TECHNIQUES POUR L'ÉCHANGEUR SUPÉRIEUR



En fonction de la température et du débit du primaire, en tenant compte d'un secondaire de 10/45 °C., en puisage maximal. Pour chaque échangeur la limite supérieure correspond au débit maximal du primaire (indiqué sur le tableau ci-dessus, par exemple 3m3/h pour le 300 litres) et vice-versa la limite inférieure correspond au débit minimal (1.5 m3/h pour le 300 litres).



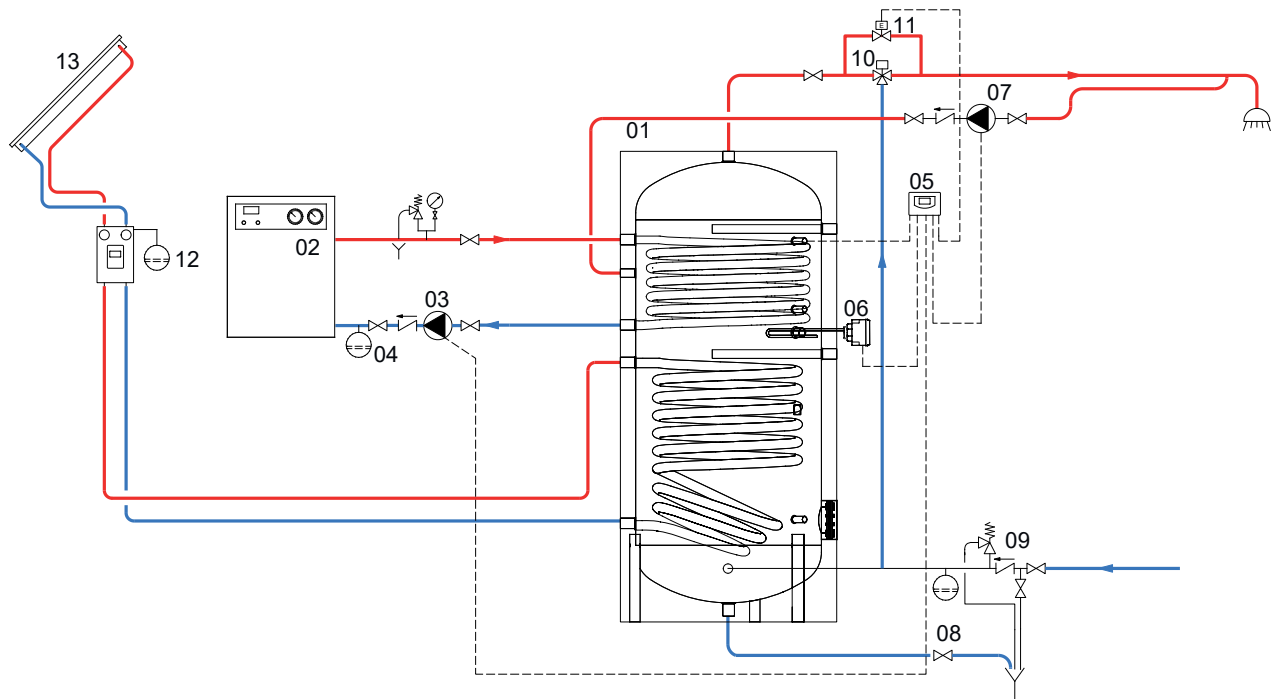
Échangeur fixe [m²]	0,4		0,5		0,85		1		1,2	
	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR
Débit primaire [m³/h]	2	1	2,5	1,25	3	1,5	3,5	1,75	3,5	1,75



Échangeur fixe [m²]	1,5		1,8		2,1		2,3	
	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR	MAJEUR	MINEUR
Débit primaire [m³/h]	6	3	6	3	6	3	6	3

BALLONS ECS
EN ACIER INOX 316L

INSTALLATION AVEC BOLLY® 2 ST INOX



1 Bolly® 2 St	5 Unité de commande Easy Control/thermostat	9 Groupe de sécurité hydraulique	13 Panneaux solaires
2 Générateur	6 Thermoplongeur électrique(en option)	10 Mitigeur thermostatique	
3 Groupe de circulation	7 Bouclage ECS	11 Vanne électronique	
4 Vase d'expansion	8 Vidange	12 Groupe de circulation solaire	